

Копія съ донесенія Консула въ  
Ханькоу Россійско-Императорскому  
Повторенному въ Дюлаи въ Пекинъ  
отъ 21<sup>го</sup> Января 1891 года за № 11.  
2<sup>го</sup> февраля

9<sup>го</sup> сего Января я имѣлъ честь  
телеграфировать Вашей Высочорости  
о томъ, что появившійся въ газетѣ  
„Shanghai Mercury“ извѣстія объ  
отказѣ Генераль-Губернатора Шанъ  
Чжи-дуна принять Его Импера-  
торское Высочество Наслед-  
ника Цесаревича совершенно  
ложны. Газета „Shanghai Mer-  
cury“ отъ 2/14 и 3/15 января получила  
здѣсь 4/19 января вечеромъ; но еще  
5/17 Января я случайно встрѣилъ  
одного китайскаго чиновника,  
который говорилъ мнѣ конфиден-  
ціально, что Генераль-Губернаторъ  
получилъ изъ Пекина извѣстіе  
о намѣреніи Его Императорскаго  
Высочества посетить Ханькоу,  
что онъ надеется, что Высочій

Посытитель остановится въ  
Учань - резиденция Генерал-Губерна-  
тора и что уже отданы распоря-  
жения о приготовлении посылки.

Я ответил чиновнику, что не  
получил еще подробныхъ инструкцій  
изъ Пекина и что остановится  
въ Учань или въ Ханькоу будетъ  
зависеть отъ личного желанія  
Его Императорскаго Высочества,  
но что у насъ въ Ханькоу будетъ  
приготовлено и предложено для  
посылки лучшей и удобной ино-  
странный доль и что иностранныя  
приспособленія для Его Императорскаго  
Высочества гораздо удобнее устроить  
въ Ханькоу, чѣмъ въ Учань.

Утромъ на другой день послъ полу-  
ченія здѣсь газеты Shanghai Mercury  
т. е. 8/20 Января, ко мнѣ пріѣхавъ по  
порученію Генерал-Губернатора его  
личный секретарь въ чинѣ Даотай,  
Цай Си-гонъ. Онъ сначала спросилъ меня,  
получилъ-ли я извѣстіе о намереніи  
Его Императорскаго Высочества  
посытитель Ханькоу. Я ответилъ, что

получилъ, но подробныя инструкции  
о встрѣчѣ, посланныя по почтѣ, еще  
не пришли и поэтому я пока не  
могу просить свиданія съ Генераль-  
Губернаторомъ, чтобы переговорить о  
подробностяхъ приема. Секретарь ска-  
залъ, что Генераль-Губернаторъ пору-  
чилъ ему заявить, что онъ съ радостію  
согласенъ все, что будетъ нужно для  
блестящаго и сердечнаго приема и же-  
лаетъ лично переговорить о подробно-  
стяхъ. Я отвѣтилъ, что по полученіи  
инструкцій я немедленно явлюсь къ  
Генераль-Губернатору.

Затѣмъ Секретарь спросилъ, читалъ  
ли я полученные наканунѣ номера  
Shanghai Mercury и на мой утверди-  
тельный отвѣтъ заявилъ, что Генераль-  
Губернаторъ сильно встревоженъ лож-  
ными заявленіями газеты и проситъ  
меня помочь ему опровергнуть слухъ.  
не могу-ли я, во первыхъ, <sup>дать</sup> соотвѣ-  
стнаго объясненіе Генераль-Губернатору  
о томъ, что разсказываемые факты <sup>не</sup>  
откасъ принимать Его Императорское  
Высочество, выраженномъ будто-бы

Командиру Бойсь, или кому-либо другому  
изъ русскихъ, не имѣли мнѣста и пред-  
ставляютъ чистѣйшую ложь, а также  
не могу-ли напечатать опроверженіе  
публикуемыхъ въ Shanghai Mercury новос-  
тій. Я отвѣтилъ, что лично для  
Генералъ-Губернатора я могу дать  
удостовереніе, что разсказываемые въ  
газетѣ факты ложь, но что опровер-  
гать публично я вовсе не нахожу  
нужнымъ, потому что ложь уже  
слишкомъ нашла и газета такъ утвер-  
дительно говоритъ о дѣлѣ, что едва-ли  
согласится напечатать опроверженіе.  
Безъ сомнѣнія редакторъ газеты зна-  
етъ о лживости разпространяемыхъ  
имъ извѣстій и имѣетъ въ виду ка-  
кую-нибудь цель, которой именно и до-  
стигнетъ, получивъ мое опроверженіе. Цельъ  
эта можетъ заключаться въ желаніи  
возбудить подозрительность и затрудненія  
между правительствомъ Россіи и Китая  
и потому всего лучше пока отнестись  
къ предпріятію къ такой безцеремонной  
лжи и не обращать на нее вниманія.  
Если Генералъ-Губернаторъ опасается, что

газетные известия поводятъ затру-  
нения въ Пекинъ, то я могу предпри-  
дуть ихъ написать въ Императорскую  
Миссію. Конечно я найду средства и  
публично опровергнуть ложь, но думаю,  
что это не стоитъ труда. Импера-  
торская миссія и Императорское  
Правительство по своимъ донесениямъ  
очень хорошо могутъ судить о Ежань  
Чжидунь, какъ о высоко выдающемся  
китайскомъ патріотъ и энергичномъ  
и ценномъ деятелѣ на пользу своего  
отечества и къ славу своего государя,  
и потому Ежань Чжидуню нечего опа-  
саться дурного сужденія со стороны  
правительственныхъ лицъ въ Россіи,  
ибо невозможно ожидать, чтобы онъ  
сталъ слегка относиться къ выра-  
женію дружественныхъ намереній  
Императорскаго правительства.  
Въ Россіи привыкли уважать искрен-  
ныхъ патріотовъ и ценныхъ де-  
ятелей и въ чужихъ странахъ. Конечно,  
многие люди имѣютъ неприятели друже-  
ственные отношенія между Россіей  
и Китаемъ; но въ напротивъ очень

приятно было бы возбудить вражду  
и даже войну между нами. Тогда бы  
и Россия была занята бесплодной вой-  
ной и Китай был бы принужден по-  
купать оружие и военные припасы  
и занимать деньги за хорошие про-  
центы именно у этих иных людей.  
А после войны Китай ослабев бы  
и легче было бы заставить его сделать  
всевозможные уступки для процвет-  
ания многосторонней торговли. Разве  
могут быть приятны таким лю-  
дям, громко выражающим Чжань Чжи-  
дунюль наши намерения не занимать ни  
за что денег у иностранцев, и его  
затем - своими средствами, изъ своего  
железа и стали строить железные  
дороги, и на своих фабриках и изъ  
своего материала выдвигать ввози-  
мые теперь изъ за границы шерстя-  
ные и бумажные ткани и другие  
товары. Ведь знают, что Чжань Чжи-  
дунюль энергичен и настойчивъ въ дости-  
жении разв поставленной цѣли и что  
можетъ воспитать такихъ же прода-  
жателей своего дѣла, и это иль не

нравитая. Не нравитая ишь, чтобы  
 Китай сталъ сильнѣе и самостояте-  
 лень. Для Россіи-же это очень важно.  
 У насъ слишкомъ много своей земли,  
 еще не разработанной и незаселенной,  
 а монгольскія пустыни, прилегающія  
 къ нашимъ границамъ не могутъ быть  
 для насъ привлекательны. Для насъ  
 весьма важно, чтобы въ Китай рас-  
 ряжались сами китайцы, а не кто-ни-  
 будъ посторонній. Поэтому Китай мо-  
 жетъ совершенно спокойно смотрѣть  
 на своего ствернаго стсфириннаго сир-  
 наго соседа. Мы не начаемъ распри,  
 лишь-бы не начали Вы и къ своему  
 и нашему вреду не поддались нашему  
 честву друзей, для кого только и была  
 бы приятна эта распри. Посыщение  
 Его Императорскииъ Высочествомъ  
 Китая именно и ишьветъ ишьво рас-  
 стьятъ неслыпке толки о нашихъ воин-  
 ственныхъ наитренихъ относительно  
 Китая и выразитъ полное миролюбие  
 съ нашей стороны. Мы хотимъ по-  
 знакомиться съ Китаемъ лучше, чтобы  
 ишьветъ основанія уважать его какъ

самостоятельную и сильную державу,  
встающую на свои собственные ноги, и  
конечно Его Императорскому Высочеству  
будет интересно познакомиться со  
такими энергичными борцами за эту само-  
стоятельность, каковы Лиань Лиань-дунь.  
Секретарь сказал, что он подробно пере-  
даст наш разговор Лиань Лиань-дуню, что  
он сам очень уважает и любит  
своего начальника и очень рад слы-  
шать от меня высказанные такими  
искренними <sup>тоном</sup> похвалами ему. Он имь советам  
не ожидал. Если бы я знал, сколько Лиань  
Лиань-дуню придется бороться со своими  
же закоренными взяточниками и  
мурташи подчиненными и со сильными  
приверженцами старыми, ставящими  
ему препятствия на каждом шагу,  
я уважал бы его еще больше. Прощаясь  
Секретарь повторил порученное ему  
Генерал-Губернатором заявление, что  
он достоин и с подобающею честью  
встретить Его Императорское Высочество  
и рад будет показать, как дружественно  
относится и Китай к России.

На другой день я получил от Секретаря

письмо, въ которомъ оны, по порученію  
 Гнанъ Гвидуна, просили меня дать  
 письменное удостовѣреніе въ томъ, что  
 я признаю факты, изложенные въ  
 газетѣ „Shanghai Mercury“ за ложные.  
 Я послалъ это удостовѣреніе 10<sup>го</sup> янва-  
 ря вместе съ письмами къ секретарю,  
 въ которыхъ изложилъ обстоятельство  
 пребыванія здѣсь канонерской лодки  
 „Бобръ“.

Вотъ переводъ моего удостовѣренія  
 Генералъ-Губернатору: „По поводу ста-  
 тей, появившихся въ „Shanghai Mercury“  
 „отъ 14 и 15 сего Января, считаю должнымъ  
 „удостоверитъ, что содержащая въ нихъ  
 „заявленія относительно отказа Е. Кр<sup>ле</sup>  
 „Генералъ-Губернатора принять Его  
 „Императорское Высочество На-  
 „следника Цесаревича совершенно  
 „ложны. Никогда, насколько мнѣ извѣ-  
 „стно, формально или неформально, ни  
 „Командиръ Бойль, ни г. Клаво, флаго-  
 „офицеръ Адмирала Назимова, ни я, не  
 „спрашивали Генералъ-Губернатора при-  
 „метъ ли оны Его Императорское Вы-  
 „сочество Наследника Цесаревича, и

„ следовательно Генералъ-Губернаторъ  
„ никогда не имѣлъ случая отказы-  
„ вать въ этомъ приѣмъ. Ни коман-  
„ диръ Бойсъ, ни г. Киадо, во время  
„ ихъ пребывания здѣсь (Канонерская  
„ лодка „Бобръ“ прибыла въ Ханькоу  
„ 19<sup>го</sup> Ноября / 1<sup>го</sup> Декабря и ушла 29 Но-  
„ ября / 11<sup>го</sup> Декабря; лейтенантъ Киадо  
„ прибылъ сюда 19<sup>го</sup> Ноября на пароходѣ  
„ Кiang-yü и ушелъ на томъ же паро-  
„ ходѣ 21<sup>го</sup> Ноября) не имѣли никакихъ  
„ официальныхъ и частныхъ сношеній  
„ ни съ Генералъ-Губернаторомъ ни съ  
„ какимъ-либо другимъ официальнымъ  
„ китайскимъ лицомъ здѣсь и вопроса  
„ о приѣмъ Его Императорскаго Вы-  
„ соцества Генералъ-Губернаторомъ  
„ никогда даже не были затрогиваемы  
„ при этомъ, такъ какъ въ то время ни-  
„ кто изъ насъ не зналъ, что Его  
„ Императорское Высочество  
„ посетитъ Ханькоу. 10<sup>го</sup> Января 1891  
„ года. (подпись).

Письмо мое къ секретарю было съ-  
„ душаго содержания. По прибытіи  
„ своемъ въ Шанхай Адмиралъ Назимовъ

„получилъ свою телеграмму извѣщав-  
„щую его, что вода въ рывкѣ быстро  
„падаетъ и что опасно идти сюда  
„на судавъ съ значительной осадкой. Въ  
„слѣдствіе этой телеграммы и дружкой, по-  
„лученной изъ Россіи, Адмиралъ принуж-  
„денъ былъ отказаться отъ намѣре-  
„ній посылать Камькою и послать  
„сюда канонерскую лодку „Бобръ“ на  
„литсауъ, какъ онъ извѣщалъ меня въ  
„писемѣ. Но благодаря паденію воды въ  
„рывкѣ Командиръ Бойль немедленно  
„по прибытіи въ Камькою извѣстивъ  
„Адмирала, что дано оставаться здесь  
„невозможно. На второй или третій  
„день по прибытіи я спрашивалъ Ко-  
„мандира, насмотрѣвъ ли онъ докладъ  
„визиты Даютаю и Генералъ-Губерна-  
„тору, на что в. Бойль отвѣтилъ  
„мнѣ, что онъ имѣетъ инструкцію отъ  
„Адмирала сняться съ якора черезъ  
„три часа по полученіи приказанія о  
„выходѣ и, такъ какъ онъ уже извѣ-  
„стивъ Адмирала, что дано оставаться  
„въ Камькою невозможно, и приказъ  
„выйти можетъ получиться каждый

„каждый момент, но онъ не уверяетъ, что  
„будетъ въ состоянн дѣлать и принимать  
„визиты китайскимъ официальнымъ лицамъ.  
„Поэтому мы порѣшили ожидать пока от  
„вѣстнаго извѣстия отъ Адмирала. Въ то  
„время, какъ мы ждали отвѣта Адми-  
„рала, лоцманъ „Бодра“ ежедневно являлся  
„на бродку и пугалъ команду извѣсти-  
„ями о паденн воды. Лоцманъ при этомъ  
„самъ посылалъ телеграмму въ Шанхай,  
„прося уведомить Адмирала о состоянн  
„рѣки. Телеграмма Адмирала была по-  
„лучена вечеромъ 28<sup>го</sup> Ноября (10 Декабря)  
„а 29<sup>го</sup> „Бодра“ вышелъ. По полученн теле-  
„граммы Адмирала я телеграфировалъ  
„ему, прося разрѣшенн канонеркѣ  
„остаться въ Камькоу сь Марта снх-  
„сяца, такъ какъ я опасая уже за  
„благополучнн проходъ ея внизъ порты-  
„къ; но Адмиралъ отвѣтилъ, что это  
„невозможно. — Я уведомилъ уже  
„Императорскаго Повѣреннаго  
„въ Дреланъ въ Пекинъ о ложности из-  
„вѣстнн Shanghai Месичу.“

11/23 января мною было получено слѣ-  
дующее письмо отъ Секретаря Генерала

Губернатора: „ По приказанию Е. Пр<sup>сн</sup>  
 „ Генераль-Губернатора и много чест  
 „ выразить Вам искреннюю благодар-  
 „ ность. Его Превосходительства за беспо-  
 „ койство, причиненное Вам по поводу  
 „ сложных известий Английских Шан-  
 „ хайских газет. Его Прев<sup>сн</sup> были бы  
 „ еще более обязаны, если бы Вы были  
 „ добры послать в Шанхайские газеты  
 „ для публикации опровержение этих из-  
 „ вестий. „ На это письмо 12/24 Января  
 „ я отвратил Секретарю: „ Очень жа-  
 „ лко, что не много возможности  
 „ исполнить желание Е. П. Генераль-  
 „ Губернатора относительно публикации  
 „ опровержения Шанхайских газет.  
 „ По русским законам, я, как чиновник,  
 „ не много права публиковать ничего  
 „ политическим в частных газетах  
 „ и журналах без разрешения прави-  
 „ тельства. Читатели издатели Шан-  
 „ хайских газет очень хорошо зна-  
 „ ют, что все убого составляет возму-  
 „ тительную интригу, и так как они  
 „ по всей вероятности опубликовали  
 „ это с намерением возбудить недо-

„Вольствие и подозрительность между пра-  
„вительствами России и Китая, то они  
„могут просто отказаться принять  
„мое опровержение и не публиковать его  
„и я не буду иметь возможности за-  
„ставить их сделать это. Да если и  
„примут и напечатают опровержение,  
„то без солидной объяснить его повою  
„и оно только даст им видимость  
„материала для дерзких замечаний и  
„безотыдных шуток на мой счет и  
„на счет Генерал-Губернатора. Я пред-  
„полагаю, что газета „North China Daily News“  
„не вмешается в это дело, но в послед-  
„не-пущенном номере и в ней нашла  
„переводную статью одинакового содержания  
„как в статье „Shanghai Mercury“ с теми  
„же ложными новостями и обвинениями.  
„Если бы я доставил издателим выше-  
„упомянутый материал для напечатания  
„замечаний, они были бы только слишком  
„рады случаю прибавить наглости и гру-  
„бостей, — что по моему мнению привело  
„бы больше вреда достоинству Его Превазо-  
„дательства и моему, как Консула России,  
„скаго Правительства. Я не могу контролировать

„издатели, потому что они английские  
„подданные, а в Англии принимают прин-  
„ципы свободы прессы. Я уже известил  
„Императорского поверенного в Пе-  
„кинъ въ Пекинъ о ложности газетныхъ  
„свѣдѣній, и такъ какъ опасаясь,  
„что эти свѣдѣнія будутъ перепечатаны  
„и въ главныхъ газетахъ и журналахъ  
„въ Европѣ, то по почти свободной и  
„Императорскому Министерству  
„Иностранныхъ Дѣлъ, дабы дать ему  
„возможность въ случаѣ нужды съ доста-  
„точной силой и достоинствомъ опровер-  
„гнуть ихъ. — Въ послѣднемъ изъ всѣхъ  
„номеровъ Shanghai Mercury заявляется,  
„что затрудненіе теперь устранено  
„и что газета официально извѣщена  
„объ этомъ. Это конечно другая ложь,  
„посредствомъ которой стараются съ  
„достоинствомъ выпутаться изъ за-  
„труднительнаго положенія, созданнаго  
„первой ложью. Если и получено офици-  
„ціальное удостовѣреніе, то развѣ это  
„английскія официальныя свѣдѣнія, кото-  
„рыя мы знаемъ очень хорошо, что интрига  
„принесла больше вреда чѣмъ сама, 27.10.1898

„кому-либо другому. Вследствие этого я  
„ все-таки держусь мнения — оставить  
„ дело без всякого внимания. Пусть на-  
„ шие силы будут себя сами и собственными  
„ силами.”

На это письмо 16/28 Января я получил  
отъ Секретаря Сандрушинъ отвѣтъ: „I have  
„ submitted your last letter of the 24<sup>th</sup> inst.  
„ to H. E. the Viceroy. <sup>(+)</sup> His Excellency directs me to  
„ say, that he entirely concurs with your views  
„ to let the impudent assertions of the English  
„ journals alone, so far as we are concerned here.  
„ As you have promised to inform your Go-  
„ vernment at St. Petersburg of the subject, H. E.

---

(+) Наша переписка происходитъ по англійски.  
(Секретарь отлично знаетъ этотъ языкъ). Титулъ  
Viceroy данъ Генераль-Губернаторамъ англійскимъ газе-  
тамъ и теперь употребляется весьма въ разговоръ и въ  
письмѣхъ. По англійскимъ трактатамъ Китайское  
название Цзун-ду переводится Governor General. Въ  
письмѣхъ къ Секретарю я не счелъ нужнымъ из-  
бѣгать титула Viceroy, потому что Секретарь  
такъ называетъ своего Генераль-Губернатора и потому  
что письмо не имѣетъ оффиціальнаго характера.

„has no doubt but that His Imperial  
 „Russian Majesty's Government will do  
 „everything that is necessary and proper to  
 „contradict the baseless aspersion upon a  
 „high Chinese officer of having been wanting  
 „in courtesy towards His Imperial High-  
 „ness the Heir Apparent of Russia. Again  
 „thanking you for your trouble, Sam" etc.  
 Ма омо я нелюдимо аморумо: „I am  
 „exceedingly glad that His Excellency con-  
 „sents not to pay any more attention to  
 „the false assertions of the Shanghai papers.  
 „I will write to Petersburg on the subject  
 „by the next mail and there is no doubt  
 „that my government will do what is  
 „proper to do in the matter. Sam" etc.

Кроме переписки с секретарем  
 Юзань Тундуня, 11<sup>23</sup> Января я написал  
 письмо в Шанхай Управляющему на-  
 шим Консульством тамъ Шведско-  
 Норвежскому Генеральному Консулу  
 2. Вок, прося его разузнать если воз-  
 можно, откуда началась интрига  
 и кто главные ее авторы. В ответъ  
 20<sup>ю</sup> Января (1<sup>ю</sup> Февраля) я получил отъ  
 2. Вок следующее письмо: „Your letter

„ Dated the 23 inst. relating to the abominable  
„ false articles manufactured in the „Mercury”  
„ about the Viceroy Chang Chih-tung having  
„ refused to receive His Imperial Highness  
„ the Czarewitsch, should He visit Hankow,  
„ I have this moment received and hasten  
„ to answer. - First my best thanks for  
„ your letter. - As was expected, the articles  
„ in question created a sensation - they were  
„ intended to stir up<sup>a</sup> fire - but not  
„ subscribing to such a second rate  
„ obscure paper, as the „Mercury” I did not  
„ hear of the first sensational telegram  
„ till the following day - when I lost no  
„ time to contradict the reports right and  
„ left - it was the talk of the settlement  
„ for a week and I was in telegraph  
„ communication with Admiral de Narimoff  
„ about the subject, which he wired were:  
„ „intentional inventions” and I had a  
„ long private letter from him to day (1<sup>4</sup>/<sub>26</sub>  
„ January), giving the flat denial to the  
„ libel hurled against Russia and the  
„ Viceroy Chang. Mr Bredon, Commissioner  
„ of Customs, also called twice on the same  
„ matter, and last time he brought a telegram

„ from Sir Rob. Hart to the effect that the  
 „ Tsung li Yamen had given orders to the  
 „ Viceroy<sup>s</sup> Li Hung-chang and the Viceroy  
 „ of Nanking to meet the Illustrious  
 „ Visitor personally at Chefoo and Shanghai.  
 „ That settled all doubts and misunderstand-  
 „ ings and ill feelings concocted. Of course  
 „ it was intended to disturb the good relations  
 „ existing between the two Governments, and I  
 „ can assure you - in the interest of Russia  
 „ and the Russians, whom I have the honour  
 „ as well as great pleasure to represent for the  
 „ time being, I lost no time in fishing out  
 „ who was the author of the articles and I  
 „ think I can spot the very man with  
 „ great certainty, owing to an accident, - but  
 „ please keep it private. I called on the  
 „ 15<sup>th</sup> inst. on a Swedish gentleman, a Mr.  
 „ Fritz; by accident I met Mr. J. Butler  
 „ there, or "black" Butler as he is generally  
 „ called. He informed me of the sensational news  
 „ in yesterday's paper, which was new to me. I  
 „ have known this "nigger" some years, and  
 „ always met him at Mr. Fritz's. He is  
 „ continually full of political air bubbles,  
 „ occasionally shows me articles he has written

„in french papers. He was a great friend and  
„adviser of the late Marquis Tseng, and is  
„generally credited with being the author of  
„the „awakening of China“ by Tseng. Butler is a  
„great mischief maker, full of intrigues and  
„writes a fluent pen. Now comes the point.  
„As soon as Butler left the room - strange  
„enough Mr Fritz told me: „there will be  
„another article in the Mercury to night,  
„and so there was, the now famous leader  
„on the 15<sup>th</sup> inst. and he said, the news have  
„been wired to Europe. So it cannot have  
„been anyone else but Butler. - „Mr Little,  
„the editor of the „North China Daily News, has  
„been several times to pump me, and he said  
„the articles were probably inspired by  
„Bredon, but that the editor (Mercury)  
„O'Shea gave a different story. I can  
„hardly believe this - it is true - Bredon  
„and O'Shea are both Irishmen, but the  
„solid truth remains to me - black Butler  
„was the inventor - from the facts I have  
„just quoted. - „I expect the Djigit 1/13  
„of February while the gallant and amiable  
„Admiral has left for Manilla and Singapore  
„and he writes me he hopes to meet again

„on a fine spring morning in Shanghai. If  
 „I may be allowed to remark, I think the  
 „after results of these scandalous rumours  
 „cannot but bring forth good fruits. The  
 „only nation the Chinese have had real  
 „fear for - are the Russians, and it will  
 „make the Chinese dance in politeness and  
 „courtesy in giving a fitting reception  
 „to the Heir Apparent of the Russian Throne.  
 „At Your wish I do not insert anything  
 „in the Newspapers, but as Admiral de Narimoff  
 „wrote me I inform friends and acquaint-  
 „ances, whenever I have opportunity, besides  
 „it is already known throughout the  
 „Settlement as an invention.”

Вот документальное изложение выше  
 обстоятельств дела по поводу мож-  
 ных известий английских Шанхайских  
 газет. Совершенно верно, что интрига  
 повелена в очень хорошую сторону на  
 китайцев и на ихъ отношения къ намъ.  
 Она открыла намъ широко глаза на  
 ужь слишкомъ ревнивую дружбу ан-  
 гличанъ къ Китаю и Китайцамъ. гене-  
 ралъ-Губернаторъ здѣсь былъ сильно  
 оскорбленъ и возмущенъ этой интригой.

и какъ человекъ чрезвычайно близкій къ  
высшимъ правительственнымъ сферамъ  
повиаетъ тамъ въ очень благоприятномъ  
для насъ направленіи.

Безъ сомнѣнія Ваше Высочество  
изволили замѣтить небольшую раз-  
ницу между ложными извѣстіями  
газетъ „Shanghai Mercury“ и „N. C. Daily  
News“. Въ послѣдней извѣстіи видимо  
писаны съ намереніемъ какъ-нибудь  
правдоподобно объяснить молву иль.  
Отказъ Жанъ-Исидура слушаться  
Цзунъ-ш-ямыня объявляется недо-  
вольствіемъ его на министерство по  
поводу назначенія Ханькоускаго Даотая.  
Намного тому назадъ Жанъ-Исидуръ  
дѣйствительно просилъ назначить  
другое лицо Маложенымъ Даотаемъ  
въ Ханькоу, чѣмъ то, которое Богдохан-  
скимъ указомъ назначено теперь (Кунъ  
Цинъ-фу, Секретарь Цзунъ-ш-ямыня).  
Но если правда, что Жанъ-Исидуръ не  
принялъ только предложенія Цзунъ-ш-  
ямыня о приѣздѣ Его Императорскаго  
Высочества Государя Наслѣдника  
Цесаревича, а потребовалъ Богдоханскаго

указа, то онъ былъ совершенно правъ съ  
 китайской формальной точки зрѣнія.  
 Онъ очень хорошо понималъ громадную  
 важность приближающагося событія и  
 если бы неважный дѣль, требующий  
 параднаго вызова Генералъ-Губернатора или  
 Губернатора изъ его резиденціи въ предметъ  
 вѣрнопой его управленію провинціи, изда-  
 ются Богдоханскіе указы, то только болѣе  
 долженъ быть изданъ Богдоханскій указъ по  
 поводу такого важнаго событія и приѣма.  
 Съ этой точки зрѣнія - единственно пра-  
 вильной - къ событію отнесся невелика-  
 тельно скорое Изунъ-ли Ямынь, членъ Ёжакъ  
 Чжи-дунъ. Упомянутое въ газетамъ офици-  
 циальное извѣщеніе объ улаженіи дѣла  
 безъ сомнѣнія указываетъ на телеграмму  
 Sir Rob. Hart'a г. Бридонъ, Начальнику  
 Мамлюки въ Шанхай, сообщенную какъ видна  
 газетамъ. Не знаю, какое участіе при-  
 нималъ г. Бридонъ въ газетныхъ стлетіяхъ,  
 но имѣть участіе его въ улаженіи дѣла  
 подозрительно. Я очень хорошо знакомъ съ  
 г. Бридономъ, - онъ при имѣ мать имѣть  
 былъ Начальникомъ Мамлюки въ Ханькоу  
 и знаю, что онъ отлично знакомъ съ Butler,

который обыкновенно приезжает в  
Ханькоу на зимний сезон. Но частенько  
известиям, Адмирала Назимова и  
офицеры его свиты во время третей-  
ской стоянки в Шанхае часто бывали  
у г. Бридона и постольку могъ знать  
о поезде лейтенанта Кледа в Ханькоу  
Я знаю, что г. Бридонъ очень любитъ  
толковать о политике и очень остро-  
уменъ и изобретателенъ въ объясненіи  
разныхъ политическихъ вѣдомствъ.  
Съ другой стороны знаю, что Mr. Butler  
очень тяжель на изобретательность, но  
близокъ къ газетному міру и действи-  
тельно владетъ божишь перомъ для  
излаганія чужихъ мыслей. Я подозреваю,  
что тутъ была компанія изъ г. Бридона  
(брата жены Sir Rob. Harta). — Во вся-  
комъ случаѣ я очень радъ, что империя  
послужила даже въ нашу пользу и что  
она ясно показала китайцамъ обманъ  
и нахабство старающейся вѣдуть  
насъ всевозможными средствами амери-  
ской и вполне подчиненной ей китай-  
ской прессы въ Шанхае.

Въ совершенныхъ почтеніяхъ и проч.